

華埠 永源祥  
行發材藥貨雜  
Wind Chung Yuen & Co.  
535 Carrall St. Vancouver, B. C.

啟者本公司得者名醫發明秘製經  
驗痔瘡藥名相市(P. A. X.)此藥在  
歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效  
特將此藥發售俾患痔者知所問津焉  
每盒定價壹員  
加拿大皇冠化學公司啟  
自製經驗白潤藥水每罐二員五  
招商代理特別利權  
代理遠東提督輪公司客務  
司理人馬福俊  
醫士容月池方脈萬內  
恒兆啟

明 係特此登報聲  
因生計困難自  
願脫離一切關  
名國民黨籍現  
啓者弟前曾掛  
勝卡頓方耀

民國拾四年八月初五日  
會長 周道緝 副 劉孔正  
書記 鄧雲章 副 張錫鑑  
理財 金巴倫致公堂 副 徐遂盛  
陳精啟

▼ ◆ 洪門三屆都城懇親會代表團  
闔選全加總堂任五年職員表  
Jim Chan Hiltcrest, Alta.

Me Wo & Co.  
134 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅有餘年  
向來貨真價實遠近馳名  
金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付  
本鋪住址依舊片打街東二五八半即(寶路旅館樓下)  
電話(詩慶一臺一三一) 258½ Pender Street East  
Vancouver, B. C.

司理林立棠啟

美和老鋪首飾  
金銀

▼ ◆ 我証先生挽急扶危  
咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若染喉疾難忍  
藥無效茲聞報章見有葉蘭生先生贈醫告白即往求治  
不數天并得全愈無以爲報謹奉數言以表先生之德并爲我  
同胞染此疾得以知所問津焉  
駐雲城謝照恭頌

科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水搽之不一  
能致命  
弟因染喉疾牙縫皆腫疼痛難忍  
嘔而愈謹泐數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾者  
介紹

美(良)改別特  
瓜菜鮮美  
猪鷄鵝鳴  
隨時生宰  
樓梯擴闊  
來往遠東直埋上海招商局碼  
頭兩天然後開行回港每位收  
船腳戰費銀半八元由雲埠包  
出城多利 貴客在雲埠城埠便  
尺任由會便

總統者付慎蘭  
總統加利頌  
總統麥頓利

一船名  
郵公船

東遠輪

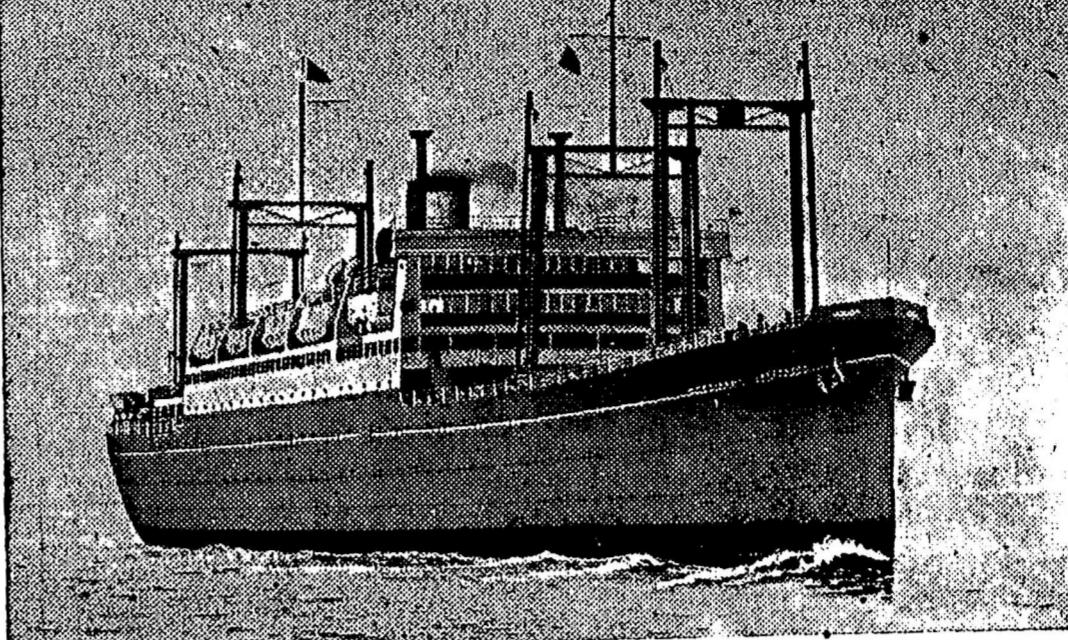
國督提

American Oriental Mail Line

Operated for  
United States Shipping Board

By Admiral Oriental Line, Managing Operators

City Ticket Office, 1300 Fourth Ave. General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



登馬客東亞總代理

D. J. Hanscom, R. N.  
1519 R. N.  
General Pass. Agt.  
Seattle, Wash.

Mar Dong, Chinese Pass. Agt., 660 King Street, Seattle, Wash.

Canadian Robert Dollar Co., Agent, Board of Trade Bldg., Vancouver, B. C.

W. M. ALLAN G. A., 901 Government St., Victoria B. C.

通訊處

遠

華

高

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

華

客

華

英

</